

Kraków dnia 16 Kwietnia 1878.

# DJABEL



ROK 10.

Nr. 7.

Wychodzi dwa razy na miesiąc. — Administracja w głównym Rynku Nr. 24. — Rekopisma nie zwracają się, ale bywają niszczone.

**Przedpłata kwartalna:** w Krakowie 1 zlr., z przesyłką pocztową 1 zlr. 15 c., w Niemczech 2 marki.

We Francyi, Belgii i księstwach Naddunajskich 3 franki.

Prenumeratę listy i artykuły należy nadsyłać do handlu R. Ludwińskiego, Gł. Rynek Nr. 24 (pod adresem: Redakcja „Djabła“).

Wszelkie ogłoszenia pochodzące z Francyi, przyjmują się za pośrednictwem Tow. Havas Laffite et Co., istniejącego w Paryżu: Place de la Bourse Nr. 8

Ajencya we Lwowie: C. k. Główny skład tytoniu i cygar ulica Halicka Nr. 1.

**Numer pojedynczy 20 ct.**

## Rozmowa demokraty z konserwatystą

(autentyczne).

— Więc pan jesteś demokrata!  
Jakiż program pana brata?  
Niech się pan otwarcie przyzna.  
— Nie taję się z nim nie a nic,  
Mój program — wielka Ojczyzna,  
Wolna od granic do granic.  
— Rozumiem, rzecz oczywista,  
I ja nie byłbym od tego,  
Choć jestem konserwatysta;  
Zatem, do celu jednego  
Dążymy kilku drogami;  
Gdzież tu konflikt między nami?

— Jest panie, i to nie lada;  
Słuchaj pan jak to wypada:  
Polska ma być, dajmy na to,  
Niepodległa — ale z głową,  
Czy królem — arystokratą.  
Otóż daję panu słowo,  
Że głosuję na waszego;  
Na byle jasnego pana,  
Na Popiela, Tarnowskiego,  
Szezepańskiego, na Kozmiana...  
Nie straciłbym jednej chwili.  
Potem byśmy zobaczyli...

Teraz, chcąc dojść do konkluzji,  
Weźmy, bez wszelkich alluzji,  
Odwrotnie; ot tak, niby to,  
Polska, tak nam wszystkim święta,  
Ma zostać rzeczpospolitą;  
Trzeba obrać prezydenta.  
Otóż proszę pana mego,  
Czy też pan chętnie wybiera,  
Mniejsza kogo, Dobrzańskiego,  
Rewakowicza, Gillera...  
— Niech mnie Bóg od nich ocali!  
Wolę Niemców i Moskali!!!

*M. Rodol.*

### Listy Twardowskiego do „Djabła“.

1.

Mój mnie Mościwy Panie Djable!

Wykręciłem się co prawda od cyrografu i salwowałem animam meam od waścinych pazurów, ale zawsze to wstyd dla szlachcica nie dotrzymać verbum nobile choćby samemu Lueyperowi i propter tego nie śmiem dotąd pokazać się na niebieskich progach. Radbym tedy dla spokoju duszy i honoru mego odplacić ci za straty jakie poniosłeś — a że słyszę iż teraz w Krakowie literackim parasz się rzemiosłem i z nowinkarzami politycznymi jesteś za pan brat — więc postanowiłem

ci donosić de politicis et quibusdam aliis od czasu do czasu. Będziesz ze mnie kontent, bo ano i mościwy brat Stańczyk dowiedziawszy się o tym moim zamiarze, wziął assumpt do dawania mi wyjaśnień względem pofabrykowanych papierów z krzywdą jego honoru przez jakieś szalaństwo ziemskie!

Ustroiliem się do tej sprawy odświętnie, wyrobiłem sobie u świętego Piotra paszport do wszystkich krajów Europy, słowniczek i Bådeker do torby i wałę naprzód mowanie do onego **Biesa-Marka**, bo to podobno główny teraz instruktor i dyrektor owych spektaklów co się na europejskim dzieją theatrum. Niemczyisko struchlało

jak zobaczyło żupan czerwonny — i zaczęło wołać na jakąś tam **Krupe**, żeby mnie za drzwi wyrzucił, ale że ja już praktyk w takich imprezach, bo się już nieraz miewało do czynienia z takimi **Biesami** markowanemi — więc dobywam szkaplerz a od wypadku i bykowiec i nuże exoreczymy nad owym **Biesem-Markiem**, że ci zlągodniał sieut baranek jaki i pokorniutkim głosem pyta: *Wos winschen sie herr fon Polak?* — A ja mu powiadam mówię: *Nie bój się niemieze, mówię, nie po ten kawałek ja Polski przychodzę, co ja dusisz w łapach, bo na to nie przyszedł nam jeszcze dekret z nieba — jeno chcę byś mi się wypowiedział dokumentnie*

jak na wielkonocej spowiedzi, co tam za miracula chowasz w zanadru — bo gazetniki kręcą się w koło i wachają niby psi, co ślad stracili i nie mogą nic z ciebie wyrozumieć! Tylko gadaj mosanie prosto z mostu bez wykrętów, ja durzyć się nie dam bom polak z tamtego świata a nie żaden dyplomata galicyjski abo jakaś szprycha z owego **wiedeńskiego koła**, z którego powylatywały one niby w starą gębę kiepsko powprawiane zęby, a i politykim moskiewskim **nie kuszać** jak owi w Krak... **A Bies-Marek** mi przerywa na to: „Gut, gut, panie polak, to z ciebie widzę taki sam dyplomata jak i ja — bo moja cała dyplomacja, że nie nie mówię jak nie wiem co powiedzieć, a jak wiem to gadam prosto z mostu, ale mi nie wierzą i w tem cała moja polityka. Nie tak jak ten wielki Andreasz co się ciągle bawi w politykę wielką. Ja jak się chcę bawić, to sobie wezmę ein glas Bier, zakurzę lulkę i gram w halbe zwölfe! Pan Polak zna halbe zwölfe?“ — „Nie, powiadam, mówię, a on powiada: „Szkoda, powiada, bo to mądra gra i tę trochę polityki co umiem, tom się jęć od halbe zwölfe nauczył. Bo to widzi pan Polak gra się tak, że jak się ma mało to się dobiera. To też jak Francuz otworzył bank, ja dotąd dobierałem sobie to Wirtembergów, to Bawarów, to Sasów, aż doszedłem do halbe zwölfe — a ten Andreasz to co weźmie kartę do ręki, to odrzuci i łapie za inną i dla tego zgrał się jak szwe. Andreasz to z przeproszeniem niźnik, gdyby tak sobie dobrał asa angielskiego, to byłoby was anders — bo w sam raz halbe zwölfe — a on nie“.

Djabła tam nie (rzekę, bo mnie już szewska brała pasja, że ma tak za bajbardzo tak wielką figurę) więc mówię: Djabła tam nie, ta to on od samego początku wojną odgraża się moskalowi i powiada, „cjeże wara!“ a co moskal stąpi to on mu zaraz: ani krokiem dalej bo... i jak mosanie zaczął gadać to „bo“ tak moskal ze strachu pokiełk aż pod Konstantynopol i co tehu pokój zawarł z Turkiem! Tak! mosanie, tak! albo temu Ignatemu, co jeździł do Windobony z moskiewskiej awerny przepatrzyć czyby się tam nie dało wyszukać dogodnej kwatery dla wojsk wracających od Turka, jak panie zgryznięty zębami, jak nie wrześnie: teremetete bassama — to lepij się spisał niż ten jakiś waleczny Kiciem-Kerim w Konstantynopolu — bo mój Ignatek tak zmykał z jego towarzystwa, że się nie oparł aż w Petersburgu! Widzisz, niemieze, że my nie tacy znou jak ci się zdaje... a on na to ruszył ramionami i rzekł: „Ba, to i Kogolniczno potrafi choć nie na sześć kroć sto tysięcy wojska, ani milion kredytu“ — „Bo ten Kogo... czuje kogoś za plecami — i... tum się mosanie bistro w oczy popatrzył i kontynuował: **Biesie-Marku!** Ej! przynaj się, że to twoja sprawa, że ten Kogo-ćmi-ano taki odważny.“ — A on rozśmiał się panie w głos, poklepał mnie uprzejmie po żywocie i rzekł:

hab ich nich g'sagt, że ty pan Polak dobry polityk, to ty odrazu zobaczył to, czego ten Andreasz nie mógł dojrzeć! No! no! no! merkwidig! twoj nos chyba musiał zażyć tabaki z tabakierii p. Grocholskiego, że tak bystro przewąchał... (D. c. n.)

## Kronika lwowska.

**Na Bajkach** przepowiada obecnie jasnovidząca, że r. p. 1900 odbędzie się w Lwim Grodzie wielka narodowa uroczystość, ukończenia kopca Unii, które to dzieło ku wiecznej pamięci dokonane będzie nie zwykłemi rękami śmiertelników żyjących nad brzegami Pełtwi, ale pracą duchów po tych, którzy od r. 1877 przenieśli się na łono Abrahama, i którym duch ś. p. **Jana Pawulskiego**, wytoczył proces przed prokuraturą niebieską.

**Dnia 4 b. m. na walnej radzie** Ojców Miasta, uchwalono wielkie wykadzenie ratusza, celem usunięcia epidemicznej zarazy, która zakaziła mury podezas ostatnich wyborów do Rady państwa. Osobnym sumptem ma być sprawiona bezka dla szczegółowej dezynfekcji członków obojga komitetów. W skutek ostatniego wniosku, wybrano **ankietę**, która ma się zastanowić, czy miara na bezkę ma być brana na najwyższego wzrostem, czy też najgrubszego na szerokość obywatela.

**Dnia 9 b. m. odbyło się** walne zebranie **pierwszej jenerałnej uprzywilejowanej Garbarni narodowej**, na którym okazała się potrzeba rozwinienia exportu skórami chłopskimi. Na początku posiedzenia prezentowali **Trzej majstrowie** zakładu, świeżo angażowanego **Inspektora do objazdu p. Von Wiesenmeier**, którego cała przeszłość na polu działalności przemysłowej, obiecuje oddać wielkie usługi **jenerałnej Garbarni narodowej** chłopskich skórn.

**W pewnej redakcyi** ma się wkrótce odbyć publiczna licytacya na **glansowane rękawiczki** w skutek zwinięcia interesu.

**Ekonomia społeczna**, czyli „**Jak się robi majątek**“. Znakomite dzieło napisał były ojciec narodu **Emil Ritter von Zigen-fuss**, wyjdzie wkrótce z pod prasy. Prenumeratę przyjmuje się w budzie na placu budowy gmachu sejmowego. Wchód od ulicy Mickiewicza.

**Kilka katarynek** jest tanio do nabycia, za pomocą których ukończenia technicy (rodacy) mianowicie z działu budowniczego, mogą mieć trwałe utrzymanie. Bliższa wiadomość w wielkiej kamienicy przy ul. Kopernika u p. **Petruszki**.

**Na cele dobroczynne** odbędzie się w Wielkim tygodniu w sali Ratuszowej kilka odczytów Członków Wydziału bu-

downiczego i Referenta od śmierci: **O wzorowej czystości miast stołecznych**.

**Bociany**, które zapowiedziały swoje przybycie na dzień 1 kwietnia do Lwowa, sprawiły prawdziwe „Prima Aprilis“, gdyż zabrawszy z sobą **Dziennik dla wszystkich** znikły z horyzontu, strażak na wieży ratuszowej usłyszał tylko następną barkarolę z nad brzegów Pełtwi:

Krytym szyćchem — Pośród nocy,  
Okutany  
Ktoś się wznosi — Pod obłoki  
To Bociany.  
Biją w skrzydła, — Cicho... cicho...  
Tylko skrycie.  
Nuż kto dojrzy — I pochwyci  
Już przyjdzie  
Bał „dla wszystkich“ — Dam, o! dam...  
Tyko skóry  
Nie nadstawię — Czemu durnie  
Płacą z góry?  
Paszport w zęby — Wziął, poleciał  
Jakby gnany...  
Ku Szczakowcy — Zaklekotał...  
To Bociany!...

## Bolesna wiadomość.

Okropny cios dotknął nasze miasto — jak donosi „Czas“ **Książę Chartres nie przyjedzie do Krakowa**. Tissot nie zobaczy Łolusia i nie będzie miał wyobrażenia jak wyglądają **dzielniki Krakowiaczy**. Łolus z rozpaczę, że go ominą sposobność obsłużenia znakomitości europejskich, od tygodnia biedak się nie myje. Osadził, że dla Krakowa samego myć się nie warto i w jednym z głębszych swoich fejletonów, dowiedzie trafności tego sądu. W ważonych śmietankowych sferach postanowiono, aby sfery lokajskie przywdziały z tego powodu trzytygodniową żałobę. Na pocieszenie podaną była zmartwionym w teatrze amatorskim **Fi izanka herbaty** po francusku.

## Urywek z pewnej korespondencyi

(nadesłany nam z Petersburga).

...To prawda! Uwaga W. Ks. M. bardzo trafna. Skoro brzemienne **Koło polskie** wyda na świat mniejsze, to będzie nadzieja, że kolodziejcie mając już dwa koła, zrobią nareszcie i wózek, na którym pojedzie sobie ad patres ich kochana Patria! Na kongresie jabym postawił: dobrowolne odrestaurowanie Polski — a wiesz książę dla czego? Oto jakby się potem galicyjskie dygnitarstwo wzięło za czupryny, weszlibyśmy we dwóch i na nowo dla spokoju europejskiego zabrali co swoje z sowitum procentem! Nieprawdaż? że myśl dobra! Racz książę przyjąć...

**Bismark.**

## Kardynalne różnice

czyli mówiąc polsko-lekarskim językiem:  
**Kadrjopatyczne podobizny podejrzanėj  
 arystokracji i podejrzanėj demokracji  
 galicyjskiej.**

1. Taki arystokrata wstaje o 11 rano i czyści paznokcie — a taki demokrata wstaje o 7 i nie czyści ich wcale.
2. Arystokrata sypia i spożywa dar boży w rękawiczkach — demokrata nigdy ich nie używa.
3. Arystokrata robi najprzód wizyty Panu Bogu a potem wstępuje do cukierni lub restauracji na śniadanie — demokrata odrzuca wstępując do drugiej czynności.
4. Demokrata bywa w teatrze rzadko — arystokrata często za kulisami.
5. Arystokrata jeździ karetą i wywaleczywszy sobie prawo używania języka ojczystego, mówi nim po francusku — demokrata chodzi piechotą i korzystając z wywalczonych praw autonomii, mówi językiem austriacko-galicyjskim.
6. Arystokrata gra w karty narzekając na ciężkie czasy — demokrata narzeka na ciężkie czasy grając w karty.
7. Arystokrata święci niedzielę przez cały tydzień — demokrata tych zapatrywań nie dzieli i niedzielę nie święci ani razu w tygodniu.
8. Arystokrata nazywa za oczy demokrację: hołota, a w oczy mówi według okoliczności: Współobywatele! Panowie bracia! a nawet: Narodzie! — demokrata za oczy kłnie arystokrację narodowóm przezwiskiem, a w oczy kark przed nią zgina nawet bez okoliczności.
9. Arystokrata sądzi, że wszystko co najlepsze jest na wierzchu i dlatego uważa arystokrację za śmietankę narodu — demokrata w tym względzie ma podobne zapatrywania, a uważając demokrację za rosół, arystokrację zwie szumowinami.
10. Arystokrata nie może się przyzwyczaić do płacenia długów — demokrata odzwyczaił się od tego.
11. Arystokrata je często i dobrze a piwa nie pije — demokrata je rzadko i źle a na piwie się upija.
12. Arystokracja szepcze: naród, to my! — a demokracja wrzeszczy: naród, to my! Na tym punkcie schodzą się z sobą i gryząc się ciągle o ten strzępek narodowości co nam pozostał, tak go stargali, zabłocili, pomnieli, że trudny do poznania.

## Epigramat Ign. Scrochoviusowi.

Gdy raz na sądy wezwano Ignasie  
 W niedzielę,  
 Krzyczał na sędziów i w sądzie i w „Czasie“:  
**Świąt gwałciciele!**  
 Lecz gdy wypadło u przyjaciela  
 Grać w wista...  
 Grał, choć to była także niedziela.  
 Niechże go trzysta...

## Po benefisie Hofmanowej.

— Cóż? jakże ci się podobali „Niepoprawni“.  
 — Ze wszystkich artystów występujących jeden tylko Łujejan znakomicie zrozumiał tendencję sztuki — bo grał **niepoprawnie.**

## DJABELSKA UWAGA.

Członkowie Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń w Krakowie, sparywszy się na Komarze, dmuchali w rozmaity sposób przed kilku dniami na miejsce które on zajmował. Wśród owego charakteryzującego dmuchania, hr. Męciński tak charakterystycznie scharakteryzował charakter Dra Czesnaka, że za tę trafną charakterystykę prawniczej charakteryzacji ma wszelkie prawo do ognistego brawa krakowskiego „Djabła“.

## Podśluchana rozmowa.

— Jeżeli znasz sprawozdawcę komisji kontrolującej to mu powiedz, żeby się tak bardzo na „Odpowiedź“ nie oburzał, bo zastosują do niego przysłówie: **Tu te faches donc tu as tort.**

— Ba! już mu to wszyscy jego znajomi mówili, ale on widąc we **francuz-czyźnie** taki sam biegly jak w **obliczaniu procentów**, bo jakoś tego nie rozumie.

— Przynaj jednakże, że gdyby to było w Warszawie...

— A! toby nastąpiło chyba skończenie świata!... Tam humorysta w lekkim świątecznym piśmku, w krótkim feljetonie nazwał pewnych studentów, dających brawa niesłusznej krytyce Spasowicza, **ciętami wesołami**, ale nie pozbawionemi głów, i pomimo, że owe ciętla, niezdolne do innej dyskusji, użyć mogły jedynie na swą obronę miasto argumentów: **Kijów**, wszyscy stanęli po stronie feljetonisty.

— A tutaj autor naukowej rozprawy, umieszczonej w najpoważniejszym piśmie polskiem, w dosyć obszernem dziele udowodnił pewnemu profesorowi, dającemu poparcie niesłuszny zarzut denuncjator, że jest **ciętciem smutnem**, bo niemającym głowy, i pomimo iż owo ciętla, jeszcze niezdolniejsze do dyskusji, użyć umiało tylko uroczyste zapewnienia, że „ono się nie myli“, znalazło się jednak dwóch głoszących, i którzy murem stanęli przy owem ciętciu!

— Jak ci się zdaje, czegoż to wszystko dowodzi?

— Ha! chyba tego, że to w Krakowie **rzecz-pospolita nasza**, a w Warszawie **obcyzna.**

## Po przedstawieniu Otella.

There are Desdemona, in heaven and earth, my dear Jago... than are dreamt of in your philosophy! Huzza? or mum?

There are Jagi in heaven and eart, o Desdemona! than are dreamt of in your philosophy! Mum? or huzza?

Othello at Cracow d. 13/4 1878.

## „CZASOWI“.

Ukradł złodziej postronek — waśe go wydrukował,  
 Kraszewski wydał powieść — waśe to [w kieszeni schował!  
 Czemu od Kraszewskiego, powiedz mi [dobrodziej,  
 Wart jest więcej u waści, pierwszy lepszy [złodziej?

## TELEGRAMY.

**Petersburg** (z urzędowego źródła). Odnieśliśmy już pierwsze zwycięstwo nad Anglią. Plac boju stanowiło pole polemiczne. Salisbury bombardował nas różnemi zarzutami, mianowicie że **tworzymy Bułgarię**, Górczaków odstrzelił się znakomicie, udowodnił że **Bułgaria istniała zawsze**, pobit więc nieprzyjaciela na głowę. Z tego powodu cała stolica była iluminowana, ciemno było tylko w **kasach skarbowych**, bo nie było zaco świecę kupić.

**Bukareszt.** Książę Karol zaczyna pisać maksymy **a la Rochefoucauld**, które zamierza pozostawić w spuściznie swemu następcy. Jedną z tych maksym brzmi: „Jeżeli chcesz być uczciwym człowiekiem, to nie chodź kraść ze złodziejem, zwłaszcza gdy złodziej mocniejszy od ciebie, bo gotów okraść ciebie samego, i jeszcze rozbroić cię oraz poturbować z wdzięczności za pomoc jaką mu dałeś“.

**Carskie Sioło.** Na tajnej radzie ministrów odbytej tutaj pod prezydencją samego cara, Górczaków podał następujący projekt zabezpieczenia dla Moskwy korzystając zastrzeżonych traktatem Sanste-fańskim: **Beaconsfielda, Andrasego, Waddingtona i Cairolego** zesłać w Sybir na osiedlenie, **Bismarka** wywieźć na mieszkanie do gubernji oudenburskiej, a na ich miejsce zamianować **diejswit elnych tajnych sowietników** moskiewskich. Carowi ten pomysł podobał się nadzwyczajnie, idzie tylko o to czy na jakie trudności w wykonaniu nie napotka.

**Kijów.** Otruła się tutaj pewna bibliстка, szesnastoletnia dziewczyna, z powodu, że wyciągnęła los skazujący ją na oddanie się pewnej wysokości znaczenia figurze, którą nihilisci potrzebowali pozyskać dla spraw swoich. Heroiczna ta dziewczeczka wolała umrzeć niż złamać wiary koehankowi, któremu mawiała i pisywała „twojam do śmierci!“ Nihilisci chcą żeby podobny wypadek był unikatem w dziejach ich historii, zadczydowali aby oddać, każda do ich związku należąca dziewczyna oddawaną była do szkoły teatralnej, w celu słuchania teoretycznych wykładów dyrektorskich o filozofji przyrodniczej i praktycznego tamże studjowania ich nauk.

Unij morskimi rozbójnikami.



„Góra z górą się nie zejdzie, a swój ze swoim zawsze.“

ODBITO W LITOGRAFII PRUSZYŃSKIEGO W KRAKOWIE

## Telegramy prosto z pieca.

**Warszawa.** Według urzędowego przedkładu ogłoszonego w dziennikach tutejszych, traktat sanstefiański w art. XXV stanowi, że Turcja europejska, z wyjątkiem Bułgarii, ma być w ciągu trzech miesięcy **oczyszczoną z armii moskiewskiej.** Ratyfikując zatem ten traktat, car uznał **implicite**, że armia moskiewska jest **plagawstwem**, z którego kraje niem nawiedzone najspieszniej **oczyszczać** należy.

**Ze świata mody.** Najmodniejszemu kolorem jest obecnie kolor **bury**, a na cześć lorda **Salisbury**, od którego moskale doczekali się takiej **bury**, jakiej już dawno od nikogo nie słyszeli.

**Z nad Pełtwi.** Niedawno założony **Dziennik dla wszystkich** zapowiedział, że wychodzić będzie codziennie jako **Dziennik dla nikogo i dotrzymał słowa**, bo nikt go nie otrzymuje, choć najwniejsi spodziewają się go codziennie. — Wiosny jak się zdaje weale tego roku nad **Pełtwią** nie będzie, bo zapowiedziane oddawna **Bociany**, które wybierały się w te strony, zwróciły z drogi i nie myślą się pokazywać. — Domyślają się, że Polska wy-

dała komuś wojnę, gdyż sławny jej **Rębacz** tutejszy znikł z horyzontu, udając się zapewne na plac boju. Jest obawa, żeby nie zginął.

**Z pod Nowej bramy.** Tutejsi piekarze popsuli się i produkują bardzo lichy pieczywo. Pewien p. **K. A.** znalazł w jednym **Bochenku** aż kilkanaście bąków rachunkowych.

**Piektło.** Donoszą nam z Petersburga, że w ojewskiej miłości swojej polecił, aby każdego polaka działającego na szkodę Turcji w czasie obecnej wojny bądź szpiegostwem, bądź inną nikiemnością, w paradzie prowadzić pod szubienicę i tam ozdobić orderem zawieszonym na stryczku — potem przenieść na czynownika 8 klasy do trzeciego oddziału tajnej kancelarii. Korespondent z Adrianopola do „Czasu“ podaje jako takich szubrawców: **Dra Zaczynskiego, Piotra Suchockiego, Baranowskiego i Iwanowskiego.** Dopóki nasz korespondent nie potwierdzi tej wiadomości, póty nie napiszemy ody na ich cześć wiekuista.

**Pilžno.** Jako nieomylny znak wojny bliskiej podają, że z Galicji poczyniono tu zamówienia na znaczną ilość piwa.

**Konstantynopol.** Nieudolne operacje

znanego finansisty **Kiciem-Kerima** zmusiły opiekunów duchy wziąć w nadzorez kuratelę dożywnością władzę tego popularnego męża stanu w jego własnej jak powiada instytucji. Burzownicy postanowili za pomocą chłopskiej interwencji rozerwać poniżające go wieczy. Zamierzony ten zamach stanu wywołał powszechny śmiech, a jeden z najgorętszych jego przyjaciół **Zarzik-Siebei** nadworny inżynier W. Porty i królewski sekretarz w państwie Postrzelonii podał radę, aby nietylko tę jedną władzę rządzenia ale i wszystkie jego umysłowe władze oddać w kuratelę specjalnych chakimów.

**Lwów.** Redakcja **Gazety Narodowej** powołała **dra Bochenka** na autora swoich telegramów łacińskich, wnosząc z jego **arytmetyki**, że musi doskonale umieć po **łacinie**, zaś autor telegramów łacińskich teje **Gazety** ma być powołanym do **Krakowa** na profesora uniwersytetu, gdyż wnosząc z jego **łacin** należy przypuszczać, że zna wybornie **ekonomię polityczną.**

**OPÓWIEDZ REDAKCJI.** Sciopitkonowi: Korespondent nasz umyślnie wysłany na to czarodziejskie przedstawienie Pochodni Nerona gdzieś utknął w drodze, w skutek czego odkładamy sprawozdanie do przyszłego numeru.

## Adam Lipczyński

MAGAZYN UBIORÓW MĘSKICH

w Krakowie Rynek gł. rog ul. ś. Anny i Wiśniej, l. 191.

Utrzymuje ciągle zapas **gotowych ubiorów** na każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstalunki i takowe **podług najświetszych żurnali** i w najkrótszym czasie uskutecznia.

## Wielkie zdarzenie!!

### ANTIPILEPTICUM

środek urzędownie zbadany a zalecony przez powagi lekarskie jako pewny i radykalny przeciw najstraszniejszej z chorób:

### EPILEPSYI (wielką chorobą zwaną),

jako też przeciw każdej **chorobie nerwów.** Środek ten jest nader ważny dla wszystkich tego rodzaju chorych, a tysiące już osób jemu zawdzięczają wyzdrowienie, co jest rzeczą niezaprzeczoną i uznaną przez wszystkie prawie dzienniki krajowe i zagraniczne.

Rozsyła się w opakowaniu po 6 flakoników z dołączeniem instrukcji — do używania, za nadesłaniem 25 franków Skutek poręcza się. — Jedyne w przypadkach wyjątkowych potrzebna jest podwójna dora.

Obstalunki i polecenia przesyłek adresować należy do głównego składu:

**C. F. Kірchner,**

Berlin, S. W. Jeruzalemer Strasse Nr. 9.

## WYROBY GUMOWE i z RYBIEGO PECHERZA

najdelikatniejsze i najlepsze parzykie en gros i en detail, tuzin po 1, 2, 3, 14 reń.

### Szczegółowe prze-mioty dla Dam

tuzin po 2 reńs. 50 cent, przesyła za zaliczką pocztową

**Aleks. Mosé, Wien, Stadt, Kollnerhofgasse, 4.**

Wszelkie gatunki tylko prawdziwych francuzkich bibulek papierosowych w pudełkach, po cenach oryginalnych.

HANDEL pod PALMĄ

## ANTONIEGO HAWĘŁKI

w Krakowie rynek główny l. 41,

poleca: wszelkie **towary korzenne.** *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, reńskie, hiszpańskie. *Rumy i araki.* *Likierzy* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Piwo* angielskie. *Herbaty* rosyjska i lodyńska. *Czekoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Kalafior* algierski. *Kompoty* włoskie. *Szacharki* angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie.* *Wędliny* westfalskie i wszelkie inne. *Paszety* strasburskie. *Ostrygi* ostendzkie. *Kawior* astrachański w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. Różne *konserwy, sosy, musztardy:* francuska, angielska i kremaska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Ekstrakt* Liebiga. *Bulion* w wyborowym gatunku. *Sery* wszelkiego rodzaju. *Oliwę* niecjską i prowanecką itd. Zamówienia przyjmuje się na: *dzięzię i ryby sęteze.*

Skład główny piwa pilniewskiego z browaru wiedeńskiego.

Skład świeżych wód mineralnych krajowych i zagranicznych

## Liebiga wyciąg z kumysu

jest według orzeczenia powag lekarskich pewnym dyetetycznym **środkiem radykalnym w suchotach gardłanych i cierpieniach płucnych** (tuberkuły, suchoty, choroby piersiowe), w katarach **żołądka, jelit i oskrzeli** (w połączeniu z kaszlem), w zaniku rdzenia **pacierzowego, astmie, blednicy i wszystkich stopniach osłabienia** (zwłaszcza wobec rozstroju układu nerwowego i po ciężkich chorobach). Skrzynki cd 6 flaszek począwszy (flaszka po 1 mark. 50 fen. bez opakowania) wraz z przepisem używania, przesyła: **Zakład kumysu Schuhmachera.** Adres: **Wilhelminenhof bei Brandenburg** (Mark Brandenburg). Broszurę lekarską o sposobie leczenia kumysem załącza się do każdej przesyłki.

Gdzie wszystkie **środki okazały się bezskutecznymi**, należy z ufnością zrobić ostatnią próbę z kumysem. (Obacz Meyera *Conservations-Lexicon* artykuł o kumysie).

# Nie zagraniczne lecz krajowe środki toaletowe i lekarskie wyrobu Józefa Trauczyńskiego.

## Apteka „pod Koroną“ w Krakowie.

**PASTA PIĘKNOŚCI** nieszkodliwa nadająca cerze kolor jakby aksamitny. Cena 85 ent. — **MYDŁO TOALETOWE** nadające nadzwyczajną białość i delikatność cerze. Cena 25 c. — **MYDŁO GLYCERYNOWE** stałe 40 ct., gęste w fiaskach jak Sarga 80 c. — **POUDRE NIESZKODLIWE** Blanc i Rouge z puszkami. Cena 1 zlr. — **WODA KOŁONSKA** po 40, 60, 80 ent. do 3 zlr. — **PASTA DO ZĘBÓW**. Cena 25 i 50 ent. — **WODA DO UST** ochraniająca pnieście się tycheż, jakoteż niszczy woń nieprzyjemną często się wytwarzającą. Cena 30 i 75 c. — **PROSZEK** do zębów roślinny nieszkodliwy 50 ct. **MYDŁO** n. wszelkie plamy tłuste. Cena 25 c. — **MAŚC NISZCZĄCA** odgniotki. Cena 50 c. — **OLEJEK PRZECIWI GLUCHOCIE**. Cena 1 zlr. 50 ent. **SMAROWANIE BALSAMICZNO-ZIOŁOWE** usnawa goście, reumatyzmy, porażenia itd. zlr. 1.80. — **KROPLE** amerykań. od bólu zębów Majewskiego. **PLYN DO FARBOWANIA WŁOSÓW** na czarno, brunatno i blond po zlr. 1.50. — **CEMENT LUB GUITAPERCHA** do plombowania zębów. Cena 75 ct. **WATA UŚMIERZAJĄCA** ból zębów natychmiast. Cena 25 ent. — **KROPLE CUDOWNE** od bólu zębów 50 c. — **ELIXIR** przeciw fluksyi do nacierania w wszelkie rany, skaleczenia 40 c. — **BALSAM** przeciw odmrożeniu 50 c. — **PAPIER DO KADZENIA** 25 c. — **PLYN** do kadzenia w pokojach 5 ent. **PLYN ODWIEWIAJĄCY** zepsute powietrze przy epidemiach, jak ospa, szkarlatyna, cholera, tyfus itd. Cena 50 c. — **PLYN** do prania bielizny po epidemie chorych, dwa numery zlr. 1.50. — **PROSZEK DESINFEKCYJNY** odwanający natychmiast, używany podczas ostatnich epidemii, jak i dotąd we wszystkich klinikach i szpitalach powszechnych krakowskich, fant 12 ent. — **PROSZEK OCZYSZCZAJĄCY** wszelkie naczyńia złota, srebrne, mosiężne, miedziane itd. Można oczyścić natychmiast powyższym proszkiem tak doskonale, że nie potrzeba żadnych innych środków. Użycie proste: posypać nieco tego proszku na kawaleczkę cukru i potrząć dobrze jak etkwielw naczynie metaliczne, a polysk natychmiast pierwotny nastąpi zadziwiająco ładny. Cena za 1 funt 50 ct. — **PROSZEK NISZCZĄCY** pod zaręczaniem natychmiast **pluskwy**, mole, przechowujące się w moblach, sukniach, futrach itd. karakony i inne domowe wady. — **PLYN** niszczący pluskwy i wszelkie owady 50 c. — **KIT DO LEPIENIA SZKŁA** i porcelany. 50 ent. — Utrzymuje na składowie zawsze **KROWIANKĘ STYRYJSKĄ** oraz wszelkie lekarstwa zagraniczne, jak Pigulki Canvina, Morisana, Blancarda z żelazem, Valeta z Dygitalina 2 zlr., przeciw bicin serca, Dra Croniera w newralgich zlr. 1 ct. 85, z pepsin, rozczyn żelaza Lerasa, syrup wina Grimaulta, syrup Churchilla z wapnem, żelazem, sodą; **WINO** chinowe z Cacao Bugeaud, Quina Laroch. — **MAŁCZKA SZWAJCARSKA** dla młodych dzieci zastępująca zupełnie pokarm naturalny, ordynowana przez wielu lekarzy. Sposób użycia bardzo prosty, rozgotowanie się podług przepis z wodą i wlawszy w fiaskeczko daje się dziecku do picia. Cena blaszanki 1 zlr. 50 ct. — **INSTRUMENTA** chirurgiczne. — **BANDAŻE** różnego rodzaju, pojedyncze i podwójne rupturowe, pępkowe, — **PASY** brązowe kobiece, — **PESSARIA** czyli wieńce w różnych kształtach, — **PONCZOCHY** jedwabna na obrzęknięty i nóg, — **STELOSKOPI**, — **PLAISIMETRY** odcinające pokarmowe dla kobiet, — **PLÓTNO** kauczukowe na podkłady przy chorych, bardzo praktyczne, gdyż nieprzepuszcza wilgoci przeto pościel się ani psuje ani też nie może powietrze zle się formować, — **FLASZKI** od karmienia dzieci, — **INCHALATORY** do wdychań przy gardłanych chorobach, — **NARZĄDY** do wdychań gardłanych, — **PULVERYZATORY** do rozdrabniania perfum, jakoteż do rozpylania plynu cwiertającego powietrze w pokojach przy słabych, **ZONDY** żelazkowe, — **CATESESY**, — **BOUGIE**, — **PODUSZKI** KAUCZUKOWE, — **KAPELUSKI** kauczukowe ochraniające bolesne brodawki u kobiet w czasie karmienia, — **RESPIRATORY** na nsta przy silnych mrozach, złota lub srebrne, — **KLYSOPOMPY**, metalowe i kauczukowe tak do lewatyw jak i do wstrzykiwań, — **IRRYGATORY** Dra Eguisiera, — **WSTRZYKAWKI** szklane do nosa, do ucha, — **TUSZOWNICE** maciczne, usosowe, — **WSTYKAWKI** podskórne, — **CIĘPOMIERZE** decimal e dla oznaczenia temperatury chorych, oraz do kąpeli, — **TRĄBKI** do wzmocnienia sluchu, — **KROPLOMIĘZ**, **PĘCHERZE** kauczukowe lub worki na lód, — **RURY** kauczukowe w różnych grubościach, **SKU-BANKA** płocienna, lub angielska, — **REZERWOARY** moczowe, — **KANKI** kauczukowe, — **SPECULA** itd. — **WYTWORY TOALETOWE** wszystkie w dziennikach ogłaszane plynly do farbowania włosów, Blanc, Rouge, perfumy, wodę kolońską itd.

Na żądanie przesyła się cenniki franco.

Zamówienia zaś najwygodniej za zaliczką pocztową natychmiast się uskutecznią.

Powyższe środki wyrabia i utrzymuje **Józef Trauczyński** aptekarz „pod Koroną“ w Krakowie.

## FABRYKA MACHIN ROLNICZYCH I PRZEMYSŁOWYCH M. PETERSEIMA w Krakowie

poleca: Machiny parowe, kotły parowe. Gorzelnie spirytusu, browary piwa. Fabryki krochmalu, olejarnie, kościarki. Młyny, trzace. Angielskie młocarnie parowe i lokomobile. Amerykańskie żniwiarki i kosiarki. Siewniki rzędowe systemu Sacka. Grabiarki amerykańskie i angielskie. Młocarnie ręczne i sztyfowe. Młocarnie, wialnie i kieraty. Uniwersalne szerokorzutne siewniki. Młynki i triery do czyszczenia zboża. Szatkownice, gniotowniki do owsa, jdo siodu. Sieczkarnie, pompy domowe, miastowe. Sikawki do gnojówki. Sikawki ogniowe.



Bernarda Bernardego

następca



**ADOLF PILISZ**, w Krakowie Rynek Nr. 51,  
fabrykant obuwia z Wiednia.

Wielki skład obuwia damskiego, męskiego i dziecinnego. Obstalunki jako też reperacje wszelkiego rodzaju obuwia podejmuje się w jak najkrótszym czasie.

**J. K. KURKIEWICZ**

w Krakowie przy ulicy Grodzkiej pod l. 85.

**SKŁAD WĘDLIN**

**Słonin i wyrobów masarskich.**

Za świeży, czysto i smacznie wyrobiony towar ręce.

Zarazem polecam w przyległym eleganckim urzędowym lokalu **prawdziwie** obie gospodarские śniadania i kolacje od 6 do 20 ent., oraz powszechnie uchieniane **PIWO JOHNWSKIE**.

**L. SCHUDMAK**

w Krakowie w głównym Rynku l. 59

**HANDEL STROJÓW DAMSKICH**  
**SKŁAD TOWARÓW BŁAWATNYCH.**

Handel pod firmą

**M. H. Cypresa Synowie**  
w Krakowie, w własnym domu, Stradom Nr. 8.

podaje do publicznej wiadomości iż otrzymał świeży transport towarów bławatnych a szczególnie **jedwabnych** czarnych i kolorowych jako to: faille, grograin, satyny, aksamity lwońskie, płótna irlandzkie, bielizna stołowa prawdziwa holenderska, szale francuskie, dywany angielskie, kapy gobelinowe i t. d., i sprzedaje takowe po cenach najumiarkowańszych. Znana z rzetelności firmę ojcową polecają synowie łaskawym względem publiczności.

**K. Grünwald**

**Szklarz przy ulicy Brackiej l. 158.**

Wykonuje wszelkie roboty tak większych jak mniejszych rozmiarów po cenach umiarkowanych. Utrzymuje na składzie zwierciadlane szyby belgijskie, pruskie i czeskie. Wprawia szyby ze szkła zwykłego po 10 cent. za stopę kwadratową. Podejmuje się także wszelkich robót wchodzących w zakres pokostowania drzwi i okien.

**J. FREYLICH & KARMEL**

na Kazimierzu przy ulicy Krakowskiej Nr. domu 259,

**HANDEL ŻELAZNY**

wszelkie towary żelazne i metalowe; używane szyny kolejne zdadne do budowy, trawersy, kupno starego metalu i t. d.



## MEŻNY DON SKROCHOT z Stańczykowskiej branszy i giermek jego Fredanso Szczepansa. Epos kami-heroiczne.

Onego czasu, anno millesimo  
Nie wiem kżasno, ale mniejsza o to,  
Żył mąż, o którym mówi się z estymą,  
**Don Skrochot**, rycerz słynny męstwa cnotą,  
A miał przy sobie i latem i zimą  
Giermka, co funkcje swe spełniał z ochotą;  
I był łaciny od pana świadomszy,  
Bo w młodych latach często służył do mszy.

Po wielkim świecie poszukując sławy,  
Mężny **don Skrochot** na swym **Przeglądanie**  
Dalekie ongi przedsiębrał wyprawę.  
Zwiedził kolejno Niemalę i Francję,  
Nawet Hiszpanję; był bowiem ciekawy,  
Czego mu państwo łaskawi nie gańcicie.  
**Fredanso** za nim kuszytku, kuszytku,  
Jak mógł na chudym zdążył **Paradniku**.

Jako mąż cało-głowy nie półgłówek,  
**Don Skrochot** zrobit ważne spostrzeżenie,  
Podczas tych swoich wypraw i wędrówek,  
Że „**małość**“ rzadko znajduje ucieżenie  
A „**wielkość**“ miewa cziecieli jak murówek,  
I do **Szczepansa** rzekł: „Wnet ja to zmienię,  
Nie będę nigdy cziecielem kolosów,  
Lecz karłów, karlice, karłat, **don Carlosów**“.

Gdy wiekopomne to wygłosił zdanie,  
**Fredanso** odrzekł: „Chętnie **introibo**  
**Ad twam opiniam**, rycerzu i panie,  
I **confiteor** że zostanę przy bo-  
Ku twoim zawsze, cokolwiek się stanie,  
A gdybyś nawet został kiedy rybą,  
Wskoczę do wody, bo głosisz **ideam**  
**Qui laetificat juvenentem meam**“.

„Cóż jest iniejszego jako mój **Paradnik**  
A patrz jak na nim harucję wspaniałe!  
Gdy drogę Mazal zajdzie mi szkaradnik,  
Wnet go rozmiżdżę i powróci w chwale  
Do stańczykowskiej stajni jako stadnik...“  
Tak się rozgadali **Fredanso** w zapale,  
Że aż **don Skrochot** nań zawolał: „Stul pa-  
Pę, giermku!“ Giermek jęknął: „**Mea culpa!**“

„Słuchaj mnie, — mówił eny **don Skrochot** dalej, —  
Rycerz mieć musi swoją **Dulcineję**,  
Inni już sobie swe damy obrali,  
Ten czei **Polejnie**, tamten **Galileję**,  
Ten **Cielistawę** po nad wszystkie chwali,  
A ów do **Sławji** miłością goreje,  
Ja składać będę rymani i prozą  
Hold **Burbonei** z **Carlisto-oboza**“.

„Słusznie, — rzekł giermek, — eobys się pan turbo-  
Wał o to, innym pozostaw ich sferę,  
Niech wielbia swoje, pan uwielbiaj **Burbo-  
Neję**, bo w Piśmie powiedziano: **Vere**  
**Dignum et justum est... Orbi et urb...**“  
Chciał prawic dalej swoje zdanie szczere,  
Lecz się **don Skrochot** uniósł i rzekł: „Stul gę-  
Bę!“ Giermek westchnął i wtem znalazł ulgę.

Jechali dalej mileżać. Po godzinie,  
Gdy na spoczynek przyszła im ochota,

Zsiedli z rumaków swych w **Subwawelinie**.  
Lud gdy ich ujrzał, rzekł do **don Skrochota**:  
„Mężu! twa mądrość we wszechświecie słynie,  
Więc jest tu u nas niejaki niecnota,  
Co był przy pewnem podpalaniu czynny,  
Chciej go osądzić: winny czy niewinny?“

„Jeżeli w strzechę kawał drzewa smolny  
Włożył z zarzewiem, gardło za ten czyn da,  
Jeśli nie zrobit tego, będzie wolny  
I do mieszkania odwiezie go drynda;  
Więc speli, o mężu! ów trud niemożolny,  
Powiedz „nie“, jedzie, powiedz „tak“, już drynda,  
Lecz nim wyzreczesz zbadaj sprawę pilnie,  
Ażebyś sądu nie wygłosił mylnie“.

Tak przemówili ludzie, będąc pewni,  
Że mąż, którego wybrali na sędzie,  
Tem zaufaniem bardzo się rozzewni  
I czynność swoją chętnie pełnić będzie.  
Lecz ich **don Skrochot** przyjął jak nagniewniej,  
Bo co innego wcale miał na względzie:  
„Cóż to? — zawolał, — hultaje! natręty!  
Nie wiecie, że dziś **niedziela**, dzień święty?..“

„Jabym za waszję czei marną zaplałę,  
Gdy świat do góry brzuchem leży w okół,  
Orzekł niewiomość albo kondemnate,  
W kajdany **pracy sądziłowskiej** się okuł?...  
No... wreszcie zrobię to **ex charitate**,  
Skoro prosicie, lecz spiszcie protokół,  
Żeście ujęli mnie, gdy m jechał klusem,  
I że wydałem wyrok **pod przymusem**“.

Patrzy na mówcę gromada zdziwiona,  
Pustego śmiechu bierze ją ochota,  
W tem **wójt** sędziwy wystąpił z jęj grona  
I w ten przemówił sens do **don Skrochota**:  
„Świętość przykazań rzecz niezaprzeczona,  
Pełnić je ściśle jest to wielka cnota...  
Lecz wielki męzu zacięka: ia mnie to,  
Powiedz nam: kto był twym **katechetą**?“

**Don Skrochot** słysząc, że **wójt** kornie pyta,  
Odrzekł łaskawie: „Mym **nauzcicielem**  
Wiary był pewien **don Carlo**, bandyta,  
Co był ojezynny swęj spustozycielem.  
Raz odwiedziłem go i ta wizyta  
Mnie uczyniła prawym **świąt** cziecielem.  
On ze mnie ducha herezji wyploszył,  
Bo **święta** **święcił**, w inne dni **pustoszył**“.

**Wójt** wysłuchawszy rzecze: „**Don Skrochocie!**  
Trza być zaprawdę nielada bandyta,  
By **najemniczję** przyrównać **robocie**  
**Prace sądziłowską**, wszystko jedno czy to  
Idzie o **prędze** przywrócenie enoście  
Uznania albo **tęz** o przyzwoiłta  
Karę dla zbrodni. Więc za niegodziwość,  
Za grzech się liczy: **czynić sprawiedliwość**?“

„Więc to nie wrzusz cię i nie oburzy,  
Że jeśli wzięten jest niewinny zbrodni,  
To **świętownie** twoje mu przedłuży  
Tortury ciężkich kajdan najniegodniej,  
A gdyby koń twój wpadł gdzie do kałuży,  
Wydobylsby go, bo na nim wygodniej  
Odhycwać podróz, niżeli bez niego?..  
Więc **konia** cenisz więcj niż bliźniego?“

„Cziesz skrupulatnie **trzecie** przykazanie,  
O **świąt** **świętości** rozwdzisz się czule,

A jednocześnie, miłościwy panie,  
**Kłamstwa** nam każesz pisać w protokole:  
Mówisz, że wydasz sąd **przez zilitowanie**  
Nad nami, ale chcież by na bibule  
Zanotowano rzecz iniego kształtu,  
Żeśmy na tobie dokonali **gwaltu**?..“

„Nie! chlopski rozum nasz chyba nie błądzi,  
Wie on kto pełni zakon, kto go łamie,  
Nie ten jest grzeszny, kto w dzień święty **sądzi**,  
Lecz ten, kto w święty czei powszedni **kłamie**,  
Więc jako wiażda która tutaj rządzi,  
Każe pacholkom wywieść cię ku bramie,  
Bo **EWangelję** pojmujesz na bakier,  
Boś **nie katolik** zaden, ale **kawier**!“

**Wójt** rzekł, rycerza wzięto pod ramiona  
I z giermkim jego zrobiono to samo,  
I wyrzuceni z subwawelan grona  
Wkrótce się obaj znalezi za bramą.  
Wtedy **don Skrochot** rzekł do **Szczepansona**:  
„Otóż z afery wyszedłem ze szrama  
Na mym honorze i większego zysku  
Nie miał“! Ów odrzekł: „**Dominus vobiscum!**“

„Stalo się, panie, trudno, **sursum corda**,  
Jam kiedyś pisał jak się czei **niedziela**,  
Lecz czyliż pojmie subwawelan horda  
Nasze ideje, nasze wznioste cele?..  
Chyba w obronie ich chwyćmy się korda!..“  
Chciał znów **Fredanso** gadać bardzo wiele,  
Lecz mu **don Skrochot** przerwał, bo był raptus:  
„Milez, giermku, — krzyknął, — **jestes miente captus!**“

### Ważne dla pp. nakładców.

Gdyby kto w obecnym czasie wydru-  
kował nową edycję **tabliczki mnożenia**,  
oddałby ludzkości prawdziwą przysługę,  
wszystkie bowiem egzemplarze tego dzieła  
matematycznego zostały wykupione przez  
wielbicieli talentu **dra Mieczysława Bo-  
chenka** i postane mu w prezencje, nazaj-  
utrz na wyjściu **Odpowiedzi na spr-  
wodzenie komisji kontrolującej**, w któ-  
ręj (str. 89—92) udowodniono, że owo dzie-  
ło **Pitagorasa** dotychczas panu sprawo-  
zdawcy nie było znane.

### Podstępchane na bruku lwowskim.

1. **Baciarr**: Żebym się Boga nie bał  
i kryminału, tobym szelmie wszystkie ze-  
bra polamał, **niech mię szlag trafi!**“

2. **Baciarr**: Głupiś, zaprowadź go tylko  
na **Kulparków** pod opiekę **Dyrektora**  
**warjatów**, a tam go już urządzi bez-  
piecznie. Gdybyś czytywał gazety, tak jak  
ja, tobyś wiedział co się tam dzieje.

Wiele osób uskarża się zrana przy prze-  
budzeniu na dolegliwości i ciśnienie w gar-  
dle, czego przyczyną jest większe lub mniej-  
sze załęglenie krtni. Celem znalezienia  
ulgi czyni niejednen **gwaltowne** starania,  
które często sprowadzają kaszel a niekie-  
dy nawet wielką skłonność do wymiotów  
i dopiero po upływie jednej lub dwóch  
godzin z największą usilnością dają się  
usunąć przeskody utrudniające oddycha-



nie. Przez wymienienie środków, nadających się do usunięcia tego nadzwyczaj dolegliwego cierpienia, oddaje się przeto wszystkim osobom tą chorobą nawiedzionym rzeczywistą usługę, rozchodzą się tu o smole, która nader pomysłny wywiera wpływ leczący na wszystkie dolegliwości organów oddechowych. — Wystarcza zażyte przy każdym jedzeniu dwóch lub trzech kapsulek smolowych Guyota, aby przez nie sprowadzić z naj-

większą szybkością ulgę, której się szukało daremnie w wielkiej ilości wycięć lub mniej drogich i ambarasujących lekarstw. Z dziesięciu przypadków ośm lub dziewięć usuniętych zostanie zupełnie regularnie przez nieprzerwane użycie tych kapsulek smolowych.

Należy podnieść, że całe leczenie wynosi dziennie 10—20 centów (co niewielką sumę stanowi), gdyż każdy flakonik zawiera 60 kapsulek.

Szybki obdyt, jaki produkt ten znalazł, wywołał liczne naśladowania. P. Guyot może dla tego przyjąć poręczenie za te tylko flakoniki, które noszą nazwisko jego w trójkolorowym druku.

Dość można w Krakowie w aptekach pp. Trauczyńskiego i Redyka; tudzież w aptekach pod „SŁONIEM“ i pod „GWIAZDĄ“; we Lwowie w aptece p. Mikolajacha; w Czerniowcach w aptece p. Golichowskiego.

## OSTRZEŻENIE.

Ponieważ obecny superarbitr dla braku informacji postanowił złożyć mandat w sporze kompromisarskim podpisanym przeciw JW. Annie z hrabiów Działyńskich hrabinie Potockiej z Rymanowa i Oleszy, o zapłacenie dostarczonego tartaku parowego, sprowadzenie i wstawienie onegoż na miejsce, oddanie notoryczne w posiadanie fizyczne kosztem podpisanego JW. Annie z hrabiów Działyńskich hrabinie Potockiej z Rymanowie — wzywa przeto podpisany uprzejmie ze względu na okoliczność, iż tartak wyżej opisany już cztery lata niezapłacony funkcjonuje, z którego hr. Potocka korzyści ustawicznie ciągnie, aby JW. hr. Potocka raczyła dołożyć możliwych starań, w celu rychłego uregulowania tej drażliwej materii przez uproszonych sędziów polubownych, bo gmatwając tę sprawę dalej, jak dotąd, podpisany zniewolony będzie rozstrzygnięciu tego sporu Sądowi przysięgłych przedłożony.

**Karol Zamościk.**

## Ażeby każdy chory.

zanim jaka kuracja rozpocznie, albo też zwątpi o swem wyzdrowieniu mógł się przekonać bez kosztów o nader skutecznych rezultatach, osiągniętych zapomocą Dr. Airy metody leczenia, rozsyła Richtera księgarnia nakładowa w Lipsku, na frankowane żądanie chętnie każdemu „wyciąg świadectw“ (190 wydanie) bezpłatnie i franko. — Niech niki nieomieszkają sprowadzić sobie tenże „wyciąg“, opatrzoney w wiele sprawozdań z podobnych chorób. Ilustrowanego oryginalnego dzieła: **Dr. Airy** metoda dla naturalnego leczenia wyszła **100 wydanie Jubileuszowe**.  
Cena 1 marka. Do nabycia we wszystkich księgarniach.

## Głuchota jest wyleczalną.

Wszelką głuchotę (wyjąwszy przyrodzoną) można usunąć za pomocą pewnego łatwo dającego się użyć środka, który rozsyłany zostaje po nadesłaniu 5 zlr., lub za zaliczką pocztową.

**Dr. FISCHER**

Wien, II. B. Scherzer Gasse 8. Thür 3.

## Myśli, uwagi i zasady polityczne.

1. Dwie nauki są w wysokim stopniu polityczne: prawodawstwo i wojskowość. Pierwsza tworzy, druga utrzymuje pomyślność narodów.

2. Polityka jest duszą państw i rządów, a jako umiejętność rozumu, wymaga więcej zdolności i kombinacji, niż wszystkie inne umiejętności.

3. Polityka, uważana jako najwyższa sztuka rządów, musi w różnych państwach być rozmaita.

4. Aby dobrym być politykiem, trzeba posiadać przynajmniej rzadko w jednej osobie połączone. Mianowicie: przenikliwość nieomylną, sąd niezachwiany, doskonałą znajomość historii i rządów różnych narodów. Dobry polityk powinien umieć w stosownym czasie wystąpić z prawami prawdziwemu lub udanemu. Przedwzięciem księgi, dyplomata musi posiadać fizyognomję otwartą a myśli utajone,\* wyobraźnię przy zimnej krwi. Musi umieć przekończyć ludzi w taki sposób, aby tego nie spostrzegli, pochlebiać ich słabościom i własnej ich miłości. Dyplomata powinien mieć wielki zasób cierpliwości i skrytości, aby w stosownym czasie mógł okazać pilność a nawet natręctwo. W gruncie musi być mądrym ale nie zawsze to okazywać, przebiegłym bez ostentacji. Nie okazywać, czem się jest rzeczywistie, a czasem udawać, czem się nie jest.

5. Narody używają równości jedynie pod rządem republikańskim, bynajmniej w monarchiach, a to dla tego, ponieważ w republikach obywatel jest wszystkim, w monarchiach nieczem.

6. Rewolucja angielska (za czasów Cromwella) inaugurowała w Europie erę nowych rządów, rewolucja francuzka (za Robespiera) erę nowych społeczeństw.

7. Czy w jakim państwie jest dobry lub zły rząd, rozstrzyga pomyślność narodu. Ta modła służy także do oceny panującego.

8. Po wszystkie czasy ludzie byli skłonni błęd uważać za prawdę a pozory brać za rzeczywistość. Nadaremnie starają się doświadczenie, ten kamień probierczy działań ludzkich, wywieść ich z tego błędu, ba, nawet wielkie nauki zostały bez skutku.

9. Jeśli który tron upada, niezawodnie został podminowany pochlebstwem. Pochlebcy są to istni warchrzyciele. Pochlebca jakiemu księciu jest to samo, co spiskowca przeciw niemu.

10. Do największych zdarzeń w społeczeństwach należą rewolucye, i historia uczy, że się przytrafiały nietylko w jednej, ale i w drugiej części świata. Lecz jak w atmosferze przyróżceń równowagi bez interwencyi pioruna jest niemożliwe, tak samo rewolucye nie wydarzają się bez wstrząszeń.

11. Dobry minister powinien mieć myśli rzekci, trafnie korzystać z czasu i zbliżyć okoliczności, niestannie dobrze publicznie mieć na celu, nie okazywać względów dla uprzywilejowanej klasy, ale dla zasługi, mieć zdrowy pogląd na prawa, nikomu wymiaru sprawiedliwości nie odmówić, posiadać pewny a szybki rzut oka, w krótkim czasie potrafić wiele zdziałać, w niewielu wyrazach dużo powiedzieć, nie być ani twarzym ani zbyt czulym. Oto potrzebne przynajmniej dla męża stanu.

12. Tylko jenjusz i śmiałość człowieka, który stale walczy z przysędą gminu, potrafią wykonać wielkie rzeczy na świecie.

13. Polityczna historia świata naucza, że słabości ulegają karze, ale wielkie zbrodnie są często szczęśliwsze, niż wielkie cnoty.

14. Zwykle mówią o królach, że posiadają długie ręce, ale to jest ważniejsze, aby mieli daleki wzrok i żeby zdarzenia naprzód przewidzieli nim staną przed niemi.

15. Jest reguła bez wyjątku, że wszystkie podboje, tak w Azji jak w Europie, wydzierały się od północy ku południowi. Kardynał Richelieu chęcią dom amstryacki poniżyć, dał go atakować przez naród najbardziej w Europie północny, i Gustaw Adolf najechał cesarstwo. Karol XII, najporeczywszy ze wszystkich wojowników, pobił Dniepczyków, Polaków i Moskali, a wszystkie te narody nie leżą tak daleko na północy jak Szwecya, której bohater wykonawszy nadzwyczajne czyny, jedynie przez własną niedorzeczność zgubionym został. Fryderyk II powiększył swoje państwo kosztem Anstryi i Polski, krajami wyciętą na południe położonemi niż Prusy. Przewidzieć tedy można, że narody, które zamieszkały między 55 a 60 stopniem szerokości geograficznej napadną kiedyś Francya, Włochy i Hiszpania i zniszczą te kraje tak samo, jak już raz dokonali tego zniszczenia po upadku rzymskiego państwa.

16. Rewolucya francuzka (za Robespiera) niezmiernie szybka i niesłychanie treściwa, nagromadziła w czterech latach tyle zdarzeń, ile rewolucya angielska rozdzieliła ich na cztery stulecia.

17. Wolność religijna jest główną podstawą wszelkiej innej wolności.\*

18. Największym zadaniem polityki dla męża stanu, który dźwierza nowa władzę, jest wzniesienie szacunku w ludziach dawnej daty i dawnych instytucyj szczerze nawykłych. Skoro bez popolenia błędu może ich przyjąć od swęj rady, a korzystne posady i ważne urzęda rozdzielać między nich i ludzi nowej daty z charakterem szlachetnym, wżręcym i oświeconym, którzy mu od razu sprzyjali. — jego władza jest ustaloną, a krzys skończoną. (Powyższe zdanie przełożyłem z książki weale dobręj a mało znanęj p. t. Cromwell et Napoleon I., ou la revolution d'Angleterre et la revolution française parallèlement comparés suivis de quelques pensees et reflexions morales etpolitiques par un ami de la verité. Lipsk 1829.) Z treści dzieła wiadać, że autorem był Prusk i zapewne dyplomata, bo w wielu miejscach niezmiernie chwali Fryderyka II. Styl książki jest eokolwiek ciężki, smac nie rodowity Francuz, ale Niemiec ją napisał. Lecz treść weale dobra i dlatego uważałem, że nie będzie źle, jeśli nasza Publiczność z ustepami dzieła obznajomij. U nas tak mało czytają dzieł o polityce, a przecież ta umiejętność jest niezmiernie dla nas wszystkich potrzebna.

**A. Sozański.**

\*) Dla tego od chwili, gdy zaczęto przesładować naszych protestantów i nieuntów, był Polski rząd zachwiany. Roku 1652 wypędzono Arianów a w r. 1717 usunęto disidentów od wszelkich urzędów i nie dozwolono im posuwać na sejm; r. 1724 przy pamiętnej sprawie toruńskiej ukarano śmiercią 9 niewinnych osób znaczenia protestanckiego. Nietolerancya wzmagała się tak dalece, że nawet obce mocarstwa, jak Anglia, Holandya, Prusy i Szwecya ujęły się za niemi. (Przyp. tłum.)

\*) Wiąże z Machiavella, który naucza: volto scelto, pensieri stretti. (Przyp. tłum.)